



QuickTime™ e un  
decompressore  
sono necessari per visualizzare quest'immagine.

# CIRCOLO VELA TORBOLE

## 2018 MELGES24TOUR – ACT #3

### 3<sup>RD</sup> EVENT MELGES 24 EUROPEAN SAILING SERIES

Torbole - June 29<sup>th</sup> / July 1<sup>st</sup>, 2018

## Sailing Instructions

#### 1 REGOLE

1.1 La regata sarà condotta secondo le Regole di Regata 2017-2020 di World Sailing, dalla Normativa e Prescrizioni FIV e dalle Regole della Classe Melges24.

1.2 Sarà applicata la Regola di Classe H.4

1.3 Le Prescrizioni FIV applicate saranno pubblicate all'albo dei comunicati.

1.4 In caso di conflitto tra Bando di Regata ed Istruzioni di Regata queste ultime prevarranno assieme ad eventuali successivi Comunicati Ufficiali (Modifica RRS 63.7). In caso di conflitto fra lingue diverse prevarrà il testo in lingua italiana.

1.5 Sarà applicato quanto riportato sul Bando di Regata Melges 24 European Sailing Series 2018.

#### 2 COMUNICATI AI CONCORRENTI

I comunicati ai concorrenti saranno esposti all'Albo Ufficiale degli Avvisi presso il Race Office.

#### 3 MODIFICHE ALLE ISTRUZIONI DI REGATA

Eventuali modifiche alle IdR saranno esposte non più tardi di 60 minuti dal segnale di avviso della prima prova di giornata ad eccezione di qualunque modifica al programma delle regate che verrà esposta prima delle 20:00 nel giorno precedente a quello in cui avrà effetto.

#### 4 SEGNALI A TERRA

4.1 I segnali saranno dati con l'esposizione delle bandiere del C.I.S. come da RRS WS e prescrizioni FIV con la modifica che quando il segnale "Intelligenza" è esposto a terra le parole "un minuto" sono sostituite da "non meno di 30 minuti".

4.2 Quando la bandiera Y è esposta a terra, la Regola 40 si applica in ogni momento sull'acqua. Questo segnale modifica il preambolo della Parte 4.

#### 5 PROGRAMMA DELLE REGATE

##### 5.1 Programma

Data	Orario	Descrizione
28/06/18	09:00-18:30	Iscrizioni, peso, controlli stazza
29/06/18	08:00-10:00	Iscrizioni, peso, controlli stazza
29/06/18	10:30	Skippers Meeting
29/06/18	13:00	Primo segnale di avviso
30/06/18		Regate
01/07/18		Regate e premiazione

5.2 Non si potranno disputare più di tre prove al giorno, massimo 9 prove nella regata.

5.3 L'ultimo giorno di regata, 1 luglio 2018, il tempo limite per l'esposizione del segnale di avviso sarà le 15:00. In caso di utilizzo di un richiamo generale relativo ad un segnale di avviso esposto prima delle 15:00, il Comitato di Regata potrà esporre un ulteriore segnale di avviso oltre il tempo limite.

#### 1 RULES

1.1 The regatta will be governed by the Racing Rules of Sailing (RRS) for 2017–2020 of the World Sailing, the prescription of the Italian Sailing Federation (FIV), the rules of the Melges24 Class Association

1.2 Class Rule H.4 will apply

1.3 The applied Prescriptions of the Italian Sailing Federation (FIV) shall be displayed in English on the official notice board.

1.4 In case of conflict between NoR and SI, the Sailing Instructions and following Notices will prevail (this changes RRS 63.7). In case of conflict between languages, the Italian version shall prevail.

1.5 The Notice of Race of the Melges 24 European Sailing Series 2018 will apply.

#### 2 NOTICES TO COMPETITORS

Notices to competitors will be posted on the official notice board close to the Race Office.

#### 3 AMENDMENTS TO SAILING INSTRUCTIONS

Any change to SI will be posted not later than 60 minutes before the warning signal of the first race of the day, except that any change to the schedule of races will be posted by 20:00 on the day before it will take effect.

#### 4 SIGNALS MADE ASHORE

4.1 Signals ashore will be displayed by International Code Flags as per WS RRS and National Prescriptions. When flag AP is displayed ashore '1 minute' is replaced with 'not less than 30 minutes' in the race signal AP.

4.2 When flag Y is displayed ashore, rule 40.1 applies at all times while afloat. This changes the Part 4 preamble.

#### 5 SCHEDULE OF RACES

##### 5.1 Schedule

Date	Time	Description
28/06/18	09:00-18:30	Registrations, weighing, meas. checks.
29/06/18	08:00-10:00	Registrations, weighing, meas. checks.
29/06/18	10:30	Skippers Meeting
29/06/18	13:00	First Warning Signal
30/06/18		Races
01/07/18		Races and Prize giving

5.2 A maximum of 3 (three) races will be scheduled each day, no. 9 races max. in the regatta

5.3 On July 1st no Warning Signal will be displayed after 15:00. In the case of one general recall displayed when the initial warning signal was made prior to 15:30, the Race Committee may display a subsequent warning signal after that time.



QuickTime™ e un decompressore sono necessari per visualizzare quest'immagine.

## 6 BANDIERA DI CLASSE

La classe sarà identificata con la bandiera di Classe Melges24

## 7 AREA DI REGATA

Le regate si disputeranno nelle acque del Garda Trentino

## 8 IL PERCORSO

Il diagramma contenuto nell'allegato A indica il percorso, compresi gli angoli approssimativi tra i lati di percorso, l'ordine nel quale le boe devono essere passate ed il lato obbligato di ogni boa. La lunghezza totale approssimativa del percorso sarà di mm.5.8/6.0, una lunghezza diversa non potrà essere oggetto di richiesta di riparazione, a modifica della Reg.62.1(a)

## 9 BOE

**9.1** Le boe di Bolina, Offset e Gate, saranno cubiche di colore giallo.

**9.2** La boa di cambio di percorso come previsto al punto 12 sarà una boa arancione.

**9.3** La boa di partenza sarà costituita da una boa di colore bianco oppure da una barca del CdR che espone una bandiera arancione.

**9.4** La boa di arrivo sarà costituita da un gavitello con bandiera arancione oppure da una barca del CdR e dovrà essere lasciata a destra in fase di arrivo.

## 10 EVENTUALI INFORMAZIONI CIRCA AREE PROIBITE ALLA NAVIGAZIONE SARANNO OGGETTO DI APPOSITO COMUNICATO APPOSTO ALL'ALBO.

## 11 PARTENZA

**11.1** Le partenze saranno date come da Regola 26. Allo scopo di attirare l'attenzione dei concorrenti riguardo l'imminente inizio delle procedure di partenza, una bandiera arancione sarà esposta circa 5 minuti prima dell'esposizione del segnale di avviso, accompagnata da ripetuti segnali acustici.

**11.2** La linea di partenza sarà costituita dalla linea immaginaria congiungente le aste con bandiera arancione poste l'una sulla barca Comitato e l'altra sulla barca Controstarter.

**11.3** Una barca che parta oltre 4 minuti dopo il segnale di partenza sarà classificata "Non Partita – DNS". Ciò a modifica delle Regole A4 e A5.

## 12 CAMBIO DELLA POSIZIONE DELLA PROSSIMA BOA

Per cambiare di posizione la boa del prossimo lato, il Comitato di Regata potrà posizionare una nuova boa (come da IdR 9.2) e toglierà la boa originale non appena possibile. In caso di cambio di percorso sul lato di bolina, **la boa Offset NON sarà boa di percorso.**

## 13 ARRIVO

La linea di arrivo sarà costituita dalla linea immaginaria congiungente l'asta con bandiera arancione posta sulla barca CdR e l'asta con bandiera arancione sull'imbarcazione-boa del CdR.

## 14 TEMPO LIMITE

Le barche non arrivate entro 20 minuti dopo che la prima barca ha compiuto il percorso ed è arrivata saranno classificate DNF a modifica delle Regole 35, A4 e A5.

## 6 CLASS FLAG

Class flag will be the Melges24 Class flag.

## 7 RACING AREA

Races will be on the area of Garda Trentino

## 8 COURSES

The diagrams in Attachment A shows the course, including the approximate angles between legs, the order in which marks are to be passed and the side on which each mark is to be left. The approx. course length will be about Nm. 5.8/6.0. A different length of the course or of a leg will not be grounds for redress request. This changes RRS 62.1(a)

## 9 MARKS

**9.1** Windward, Offset and Gate Marks will be will be yellow cubics

**9.2** New mark, as provided in instruction 12 will be a orange cylindrical buoy.

**9.3** The starting mark will be a white buoy or a RC vessel displaying an orange flag.

**9.4** The finishing mark will be a an orange flag or a RC vessel and it will be left on starboard when finishing.

## 10 ANY INFORMATION ABOUT FORBIDDEN AREAS WILL BE POSTED ON THE OFFICIAL NOTICE BOARD

## 11 THE START

**11.1** Races will be started by using rule RRS 26. In order to inform competitors about a new starting procedure, an Orange Flag will be hoisted with several sound signals about 5 minutes before the warning signal.

**11.2** The starting line will be between a pole displaying an orange flag on the RC starting vessel and the staff with an orange flag on the pin-boat.

**11.3** A boat starting later than 4 minutes after her starting signal will be scored DNS - Did Not Start. This changes rules A4 and A5.

## 12 CHANGE OF THE NEXT LEG OF THE COURSE

In order to change the next leg of the course, the Race Committee will lay a new mark (as per SI 9.2) and remove the original mark as soon as practicable. When a change of course will be arranged on a windward leg the **offset mark will NOT be a course mark.**

## 13 THE FINISH

The finishing line will be between a pole displaying an orange flag on the RC vessel and a pole displaying an orange flag on the RC pin boat.

## 14 TIME LIMIT

Boats failing to finish within 20 minutes after the first boat sails the course and finishes will be scored Did Not Finish. This changes rules 35, A4 and A5.

## 15 PENALTY SYSTEM



QuickTime™ e un  
decompressore  
sono necessari per visualizzare quest'immagine.

## 15 SISTEMA DI PENALIZZAZIONE

15.1 Come da Bando di Punto 11.

15.2 Se un componente della Giuria/CdP fosse testimone di

un'infrazione alla regola di Classe Melges24 C11 oppure alla Regola di Regata 42 potrà segnalare l'osservazione attraverso un segnale acustico, indicando con una bandiera gialla e richiamando il numero velico o di prua della barca penalizzata che potrà quindi esonerarsi effettuando 1 giro di penalità. Eventuali azioni o mancanze d'azione della Giuria/CdP connesse a questo punto delle IdR non saranno considerate quale motivo di richiesta di riparazione a modifica della regola 60.1(b) e 62.1(a)

15.3 Mezzi della Giuria/CdP potranno essere posizionati ovunque sul percorso. La loro presenza non sarà considerata quale motivo di richiesta di riparazione a modifica della regola 60.1(b) e 62.1(a)

## 16 PROTESTE E RICHIESTE DI RIPARAZIONE

16.1 I moduli di protesta sono disponibili presso il Race Office. Le proteste devono essere presentate alla Segreteria prima dello scadere del tempo limite per le proteste.

16.2 Il tempo limite per la presentazione delle proteste è fissato in 60 minuti dalla conclusione delle regate di giornata oppure da quando il Comitato di Regata comunicasse "non più regate nella giornata", quale che sia il criterio più tardivo. Lo stesso tempo limite si applica anche a tutte le proteste presentate dal Comitato di Regata, Comitato per le Proteste, Comitato Tecnico e per la presentazione di richieste di riparazione. Ciò modifica le Regole 61.3 e 62.2

16.3 Comunicati verranno affissi entro 30 minuti dal tempo limite per la presentazione delle proteste, per informare i concorrenti delle udienze in cui essi sono parti in udienza oppure sono indicati come testimoni.

16.4 Avvisi di protesta da parte del Comitato di Regata o Comitato per le Proteste/Comitato Tecnico saranno affissi all'albo ufficiale per informare i concorrenti, ai sensi della Regola 61.1(b).

16.5 Infrazioni alle Istruzioni di regata 18, 22, 23 e 24 non costituiranno motivo per una protesta di una barca. Ciò modifica la Regola 60.1(a). Le penalità per queste infrazioni potranno anche essere meno gravi della squalifica, a discrezione del CdP.

16.6 Nell'ultimo giorno di regate, una richiesta di riapertura di una udienza, dovrà essere presentata entro il tempo limite per le proteste se la parte che richiede la riapertura era stata informata della decisione il giorno precedente oppure entro 30 minuti da quando il richiedente abbia ricevuto l'informazione nella giornata in oggetto; ciò modifica la Regola 66.

16.7 Il tempo limite per proteste relative alla Classificazione WS Corinthians sarà il tempo limite delle proteste comunicato nel primo giorno di regate.

16.8 Le proteste saranno discusse nella sala giuria del Club.

16.9 Una barca che intende protestare ha l'obbligo, immediatamente al suo arrivo, o al momento del ritiro, (anche tramite VHF) di informare verbalmente di ciò il CdR ed ottenendo da questo un cenno di assenso circa l'avvenuta ricezione della comunicazione, pena la non validità della protesta stessa, ciò a modifica delle Regole 61.1(a) e 63.5 delle RRS.

## 17 PUNTEGGIO

17.1 Sarà utilizzato il Sistema del Punteggio Minimo, come da Appendice A del RRS.

17.2 Con il completamento di 5 prove valide verrà concesso uno

15.1 As per NoR # 11.

15.2 If a member of the Jury/PC witnesses an infringement of

Melges24 Class Rule C11 or RRS 42 he may indicate his observation by making a sound signal, pointing a yellow flag and hailing the boat's sail or bow number. The boat may then exonerate herself by taking a One-Turn penalty. Action or lack of action by the Jury/PC under this instruction shall not be grounds for redress. This changes rule 60.1(b) e 62.1(a).

15.3 Jury/PC boats may be positioned anywhere on the course area. Their position at any time shall not be grounds for granting redress. This changes RRS 60.1(b) and 62.1(a).

## 16 PROTESTS AND REQUESTS FOR REDRESS

16.1 Protest forms are available at the Race Office. Protest forms will be delivered at the race office within the protest time limit

16.2 The protest time limit is 60 minutes after the last boat has finished the last race of the day or the Race Committee signals no more racing for today, whichever is later. The same time limit applies to protests by the Race Committee, Protest Committee Technical Committee about incidents they observe on the racing area and to requests for redress. This changes rules 61.3 and 62.2.

16.3 Notices will be posted within 30 minutes of the protest time limit to inform competitors of hearings in which they are parties or named as witnesses.

16.4 Notices of protests by the Race Committee or Protest / Technical Committee will be posted to inform boats under rule 61.1(b).

16.5 Breaches of instructions 18, 22, 23 and 24 will not be ground for a protest by a boat. This changes rule 60.1(a). Penalties for these breaches may be less than disqualification if the protest committee so decides.

16.6 On the last day of the regatta a request for reopening a hearing shall be delivered within the protest time limit if the requesting party was informed of the decision on the previous day or not later than 30 minutes after the requesting party was informed on the decision of that day. This changes rule 66.

16.7 The protest time limit for WS Sailor Classification will be the protest time limit of the first racing day.

16.8 Protest shall be discussed at the Jury room at the Club.

16.9 A boat which desires to deliver a protest for an infringement on the water shall keep the flag displayed until she has informed the RC staff (radio communication on VHF will be permitted), who will confirm reception of the message, after finishing or retiring. Lack in notification may compromise the validity of the protest. This modifies RRS 61.1(a) and 63.5.

## 17 SCORING

17.1 The Low Point System of RRS Appendix 'A' will apply

17.2 When 5 races have been completed, the worst result will be discharged.



QuickTime™ e un  
decompressore  
sono necessari per visualizzare quest'immagine.

scarto.

**17.3** Sono sufficienti tre prove per rendere valida la singola Tappa nella classifica Melges24 Tour 2018.

### **18 NORME DI SICUREZZA**

Una barca che si ritira dalla prova di regata **dovrà** darne comunicazione al Comitato di Regata al più presto possibile.

### **19 SOSTITUZIONE ATTREZZATURE O EQUIPAGGIO.**

**19.1** Non è consentita la sostituzione dei membri dell'equipaggio senza la preventiva approvazione del Comitato per le Proteste.

**19.2** Non è consentita la sostituzione di attrezzature o equipaggiamento danneggiate o perduto senza la preventiva approvazione del Comitato di Regata. Le richieste per la sostituzione saranno presentate al CdR alla prima ragionevole occasione.

### **20 ATTREZZATURE E CONTROLLI DI STAZZA**

Una barca o le sue attrezzature potranno essere sottoposte a controllo in qualsiasi momento per accertarne la rispondenza alle Regole di Classe e/o alle Istruzioni di Regata. In acqua, una barca potrà ricevere dal Comitato Tecnico l'ordine di recarsi immediatamente nella zona destinata ai controlli.

A bordo di ogni imbarcazione in regata dovrà essere presente il documento "Check-list", correttamente compilato e la cui copia dovrà essere consegnata alla segreteria regate entro il tempo limite di iscrizione.

### **21 BARCHE APPOGGIO**

Le barche appoggio accreditate recheranno come contrassegno bandiera S

### **22 RESTRIZIONI PER L'ALAGGIO**

Le barche non potranno essere alate durante la regata, salvo autorizzazione scritta e con l'osservanza delle condizioni poste dal Comitato di Regata.

### **23 APPARATI PER IMMERSIONI-PROTEZIONI PLASTICHE**

Non è permesso l'utilizzo di apparati di respirazione subacquea, ad esclusione di maschera e snorkel, e di protezioni in plastica o simili, da posizionare attorno alla barca, a partire dall'esposizione del primo segnale preparatorio fino al termine della manifestazione.

### **24 RADIOCOMUNICAZIONI**

**24.1** Durante le fasi di partenza il Comitato di Regata, in abbinamento ai segnali visivi e sonori, potrà comunicare via radio, VHF canale 72, i numeri velici o i numeri di prua delle imbarcazioni OCS. L'uso, o il mancato uso, del VHF da parte del Comitato di Regata, non potrà in alcun caso essere oggetto di protesta o richiesta di riparazione.

**24.2** Una barca non effettuerà alcun tipo di trasmissione mentre è in regata e non riceverà trasmissioni voce o dati che non possano essere ricevute da tutti i concorrenti. Tale limitazione comprenderà l'uso di telefoni cellulari e qualsiasi dispositivo elettronico

### **25 PREMI**

Saranno assegnati premi alle prime tre imbarcazioni classificate e ai primi tre classificati della categoria Corinthian.

### **26 RESPONSABILITA'**

I concorrenti prendono parte alla regata a loro rischio e pericolo. Vedi la Regola Fondamentale 4, Decisione di Partecipare alla Regata. L'Autorità Organizzatrice non assume alcuna responsabilità

**17.3** Three races are necessary for the regatta to be scored in 2018 Melges24 Tour.

### **18 SAFETY REGULATIONS**

A boat that retires from a race **shall** inform the Race Committee as soon as possible.

### **19 REPLACEMENT OF CREW OR EQUIPMENT**

**19.1** Substitution of competitors will not be allowed without prior written approval of the Protest Committee.

**19.2** Substitution of damaged or lost equipment will not be allowed unless approved by the Race Committee. Requests for substitution shall be made to the RC at the first reasonable opportunity.

### **20 EQUIPMENT AND MEASUREMENT CHECKS**

A boat or equipments may be inspected at any time for compliance with the class rules and sailing instructions. On the water, a boat can be instructed by the Technical Committee to proceed immediately to a designated area for inspection.

The "check-list form" shall be completed and stored onboard. Copy of that form shall be delivered to the race office within the entry time limit.

### **21 SUPPORT BOATS.**

Support boats shall display S flag

### **22 HAUL-OUT RESTRICTIONS**

The boats shall not be hauled out during the regatta except with and according to the terms of prior written permission of the Race Committee.

### **23 DIVING EQUIPMENT AND PLASTIC POOLS**

Underwater breathing apparatus (excluding snorkel and mask) and plastic pools or their equivalent shall not be used around boats between the preparatory signal of the first race and the end of the regatta

### **24 RADIO COMMUNICATION**

**24.1** During the starting procedure, in addition to sound and flag signals, the Race Committee may use VHF channel 72 to call OCS sail or bow numbers. The use of VHF radio communication, or failure of using it by the RC, shall not be considered as valid reason for protesting or requesting of redress in any case.

**24.2** A boat shall neither make radio transmissions while racing nor receive voice or data communications not available to all other boats. This restriction also applies to mobile phones and any other similar device.

### **25 PRIZES**

Prizes will be awarded to the first three boats classified and to the first three of the Corinthian category

### **26 DISCLAIMER OF LIABILITY**

Competitors participate in the regatta entirely at their own risk. See rule 4, Decision to Race. The Organising Authority will not accept any liability for material damage or personal injury or death sustained

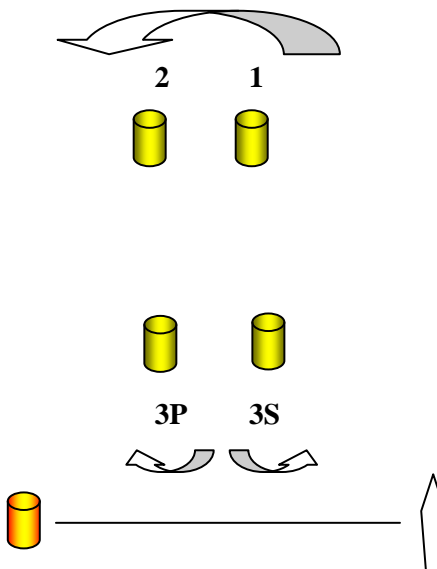


QuickTime™ e un  
decompressore  
sono necessari per visualizzare quest'immagine.

per danni alle cose o infortuni alle persone o in caso di morte in  
conseguenza ad incidenti, di qualsiasi natura, avvenuti prima,  
durante o dopo la regata.

in conjunction with or prior to, during, or after the regatta.

### ALLEGATO A – PERCORSO - COURSE



CdR/RC

**Percorso/Course: Start – 1 – 2 - Gate 3P/3S – 1 – 2 – Finish**